

## ОТЗЫВ

научного руководителя  
кандидата филологических наук, доцента  
Замысловой Веры Николаевны  
на выпускную квалификационную работу  
**Хун Юань**

**«Пословицы и поговорки о взаимоотношениях людей в русском и китайском языках»**

КГПУ им. В.П. Астафьева  
филологический факультет  
кафедра современного русского языка и методики  
направление: 45.03.02 «Лингвистика» профиль  
Перевод и переводоведение (русский язык как  
иностранный)

№	Параметры оценивания	высокая	средняя	слабая	отсутствует
1.	Четкость, логичность структуры работы и изложения материала	+			
2.	Знакомство с основными источниками по теме	+			
3.	Способность к самостоятельному анализу, выводам и обобщениям	+			
4.	Степень вхождения в проблематику, владение методологией исследования	+			
5.	Достоверность результатов исследования	+			
6.	Филологическая эрудированность и научный стиль изложения	+			
7.	Количество и качество анализа языкового материала	+			
8.	Глубина раскрытия темы	+			
9.	Личный вклад в раскрытие темы	+			
10.	Ответственность в отношении к работе	+			

### Комментарии научного руководителя

Актуальность темы выпускной квалификационной работы Хун Юаня определяется обращением к проблеме межкультурной коммуникации, которая решается на материале пословиц и поговорок о взаимоотношениях людей в русском и китайском языках.

В первой главе рассматриваются структурные и семантические особенности пословиц и поговорок как в русском, так и в китайском языке, определяются различия и общие признаки в структуре и семантике паремий.

Материалом исследования второй главы стали 262 лингвистические единицы, выбранные из Интернет-источников.

Достоверность результатов подтверждается достаточным количеством материала для исследования, применением совокупности методов исследования, опорой на научные источники.

Считаю, что **Хун Юань** успешно реализовал все цели и задачи ВКР, проявив себя как увлечённый, ответственный, самостоятельный исследователь.

Рекомендация научного руководителя

Рекомендую допустить ВКР к защите.

кандидат филологических наук, доцент кафедры современного русского языка и методики КГПУ им. В.П. Астафьева

Замыслова В.Н.

